

14. 07. 2006



32  
Karina Kivimägi

# **TOLARAM-INVESTEERINGUTE AS**

**2005  
AASTAARUANNE**

---

14. 07. 2006

.....

Firma nimi: **Tolaram-Investeeringute AS**

---

Reg. kood: **10014351**

Aadress: **Laki 12, Tallinn 10621**

Telefon: **6563245**

Faks: **6563727**

Tegevusalad: **Kinnisvaraarendamine**

Juhatuse esimees: **Narinder Kumar G Aswani**

Audiitorid: **Hanno Lindpere, Ilja Fenenko  
Ernst & Young Baltic AS**

---

14.07.2006

**TOLARAM-INVESTEERINGUTE AS**  
**RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE**

**SISUKORD**

|                                                       |    |
|-------------------------------------------------------|----|
| TEGEVUSARUANNE.....                                   | 2  |
| RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE.....                     | 3  |
| JUHATUSE KINNITUS RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDELE..... | 3  |
| BILANSSID .....                                       | 4  |
| KASUMLARUANNED .....                                  | 6  |
| RAHAVOOGUDE ARUANNED .....                            | 7  |
| OMAKAPITALI MUUTUSTE ARUANNED .....                   | 8  |
| ARVESTUSMEETODID JA HINDAMISALUSED .....              | 9  |
| RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDE LISAD.....               | 15 |
| AUDIITORITE JÄRELDUSOTSUS.....                        | 30 |

2005. aastal jätkus Tolaram-Investeeringute AS-i ja tema tütarettevõtte TH Investeeringute AS-i traditsiooniline äritegevus, milleks on kinnisvara investeeringute haldamine. Tolaram Investeeringute AS omab 60% TH Investeeringute AS-i aktsiatest.

Üüripindade nõudluse kasvades vähenes vakantsus ning tõusid üürihinnad. Tänu üldisele majanduse kasvule ning üüripindade vähesusele lihtsustus uute klientide leidmine.

2005. aastal oli Tolaram-Investeeringute AS-i konsolideeritud müügitulu 37,5 miljoni krooni (2,4 miljoni eurot). Sellest 75,6% moodustas üüritulu ja 24,4% kommunaal- ja muude teenuste müük. 2005.a. teenis Tolaram Investeeringute AS konsolideeritud ärikasumi summas 18,7 miljonit krooni (1,2 miljonit eurot). Kontserni dividendipoliitika näeb ette teenitud kasumi investeerimist täies ulatuses äritegevuse edasisse arendamisse.

### ***Investeeringud***

2005. aastal erastas Tolaram Investeeringute AS Värvi 5 / Värvi 7 aadressil asuva maatüki soetusmaksumuses 5 miljonit krooni (0,3 miljonit eurot).

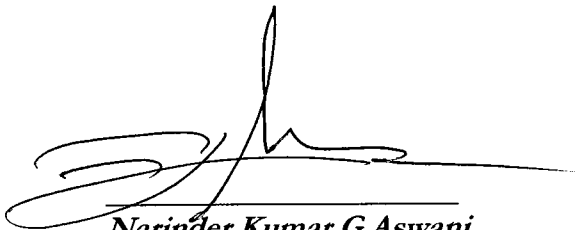
Olulisi investeeringuid peale maa erastamise 2005.a. aastal ei olnud. Telliti kütte- ja ventilatsioonisüsteemide audit selgitamaks võimalusi kütteprobleemide optimaalseimaks lahendamiseks.

### ***Personal***

2005. aastal oli Tolaram-Investeeringute AS keskmine töötajate arv 10 ning ettevõtte tööjõukulud 1,9 miljonit krooni (122 tuhat eurot); 2004: 2,4 miljonit krooni (156 tuhat eurot). Tööjõukulude langus tulenes koristajate koondamisest. Tegevjuhtkonna töötasukulu oli aruandeaastal 358 tuhat krooni (23 tuhat eurot); 2004: 330 tuhat krooni (21 tuhat eurot). Juhatuse ja nõukogu liikmetele maksti 134 tuhat krooni (8,5 tuhat eurot); 2004: 30 tuhat krooni (2 tuhat eurot).

### ***Eesmärgid järgmiseks majandusaastaks***

2006 aastal planeerib Tolaram-Investeeringute AS investeerida konkurentsipüsimise ja hoone säilimise eesmärgil oluliselt (ca. 5,2 miljonit krooni (332 tuhat eurot)) hoone renoveerimisse sh. liftide moderniseerimine, küttesüsteemi täiendamine, katuse remont, akende vahetus, üldkasutatavate ruumide renoveerimine jne. Samuti vähendada veelgi vakantsust ning tõsta keskmist üürihinda.



**Narinder Kumar G Aswani**  
juhatuse liige



**Eero Põllu**  
tegevdirektor

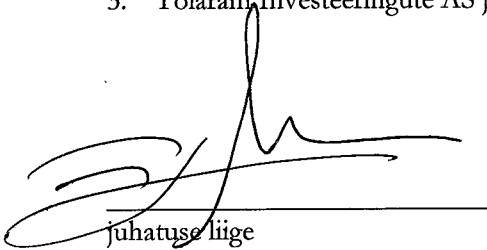
**RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE**

**JUHATUSE KINNITUS RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDELE**

Juhatus kinnitab lehekülgedel 3–29 toodud Tolaram Investeeringute AS-i emaettevõtja ja kontserni konsolideeritud 2005. aasta raamatupidamise aastaaruande täielikkust ja õigsust.

Juhatus kinnitab, et:

1. emaettevõtja ja kontserni raamatupidamise aastaaruande koostamisel järgitud arvestuspõhimõtted vastavad Eesti heale raamatupidamistavale;
2. raamatupidamise aastaaruanne kajastab õigesti ja õiglaselt emaettevõtja ja kontserni finantsseisundit, majandustulemusi ja rahavoogusid;
3. Tolaram Investeeringute AS ja tema tütaretevõtja on tegutsevad äriühingud.



Juhatuse liige

Tallinn, 30.06.2006

14.07.2006  
**BILANSSID**

## AKTIVA

### Raamatupidamise aastaaruande kuupäev

### Aruandlusvääring

|                                              |             | 31. detsember 2005 |          | 31. detsember 2004 |          |
|----------------------------------------------|-------------|--------------------|----------|--------------------|----------|
|                                              | <i>Lisa</i> | EEK '000           | EUR '000 | EEK '000           | EUR '000 |
| Raha ja pangakontod                          | 1           | 3 268              | 209      | 2 731              | 175      |
| Nõuded ostjate vastu                         | 2           | 11 668             | 746      | 7 065              | 452      |
| Muud nõuded                                  |             | 5 825              | 372      | 33 386             | 2 134    |
| - Laenud töötajatele (/nõue töötajate vastu) |             | 91                 | 6        | 113                | 7        |
| - Intressinõuded                             |             | 36                 | 2        | 29                 | 2        |
| - Muud nõuded                                | 4           | 5 698              | 364      | 33 244             | 2 125    |
| Ettemakstud tulevaste perioodide kulud       |             | 1 392              | 89       | 514                | 33       |
| - Maksude ettemaksed                         | 3           | 35                 | 2        | 28                 | 2        |
| - Muud ettemakstud kulud                     |             | 1 357              | 87       | 486                | 31       |
| Laoseis                                      |             | 1 573              | 101      | 0                  | 0        |
| - Kaup müügiks                               |             | 592                | 38       | 0                  | 0        |
| - Põhivara müügiks                           |             | 981                | 63       | 0                  | 0        |
| Käibevara kokku                              |             | 23 726             | 1 516    | 43 696             | 2 793    |
| - Pikaajalised nõuded                        | 4           | 12 284             | 785      | 14 837             | 948      |
| - Investeeringud sidusettevõtjatesse         | 5           | 11 792             | 754      | 22 318             | 1 426    |
| - Kinnisvarainvesteeringud                   | 7           | 200 296            | 12 801   | 197 483            | 12 621   |
| - Materiaalne põhivara                       | 8           | 183                | 12       | 3 985              | 255      |
| - Immateriaalne põhivara                     |             | 18                 | 1        | 18                 | 1        |
| Põhivara kokku                               |             | 224 574            | 14 353   | 238 641            | 15 252   |
| Aktiva kokku                                 |             | 248 300            | 15 869   | 282 337            | 18 045   |

For identification purposes only

 **ERNST & YOUNG**  
14.07.2006

14.07.2006  
**BILANSSID**

**PASSIVA**

| Raamatupidamise aastaaruande<br>kuupäev   |      | 31. detsember 2005 |               | 31. detsember 2004 |               |
|-------------------------------------------|------|--------------------|---------------|--------------------|---------------|
| Aruandlusvääring                          | Lisa | EEK '000           | EUR '000      | EEK '000           | EUR '000      |
| <b>Võlakohustused</b>                     |      | <b>12 352</b>      | <b>789</b>    | <b>11 727</b>      | <b>749</b>    |
| - Krediitiasutustele                      | 9    | 12 352             | 789           | 11 627             | 743           |
| - Muud lühiajalised kohustused            |      | -                  | -             | 100                | 6             |
| <b>Võlad hankijatele</b>                  |      | <b>3 033</b>       | <b>194</b>    | <b>2 141</b>       | <b>137</b>    |
| <b>Üüri deposiidid ja muud kohustused</b> |      | <b>2 515</b>       | <b>161</b>    | <b>2 553</b>       | <b>163</b>    |
| <b>Maksuvõlad</b>                         | 3    | <b>1 359</b>       | <b>87</b>     | <b>702</b>         | <b>45</b>     |
| <b>Viitvõlad</b>                          |      | <b>589</b>         | <b>38</b>     | <b>4 417</b>       | <b>282</b>    |
| - Töötasudega seotud viitvõlad            |      | 496                | 32            | 409                | 26            |
| - Intressivõlad                           | 4    | 93                 | 6             | 4 006              | 256           |
| - Muud viitvõlad                          |      | -                  | -             | 3                  | 0             |
| <b>Lühiajalised kohustused kokku</b>      |      | <b>19 847</b>      | <b>1 268</b>  | <b>21 540</b>      | <b>1 377</b>  |
| <b>Pikaajalised kohustused</b>            |      | <b>141 710</b>     | <b>9 057</b>  | <b>179 814</b>     | <b>11 492</b> |
| - Krediitiasutustele                      | 9    | 135 345            | 8 650         | 144 662            | 9 246         |
| - Muud pikaajalised kohustused            | 4    | 6 365              | 407           | 35 151             | 2 247         |
| <b>Kohustused kokku</b>                   |      | <b>161 557</b>     | <b>10 325</b> | <b>201 353</b>     | <b>12 869</b> |
| <b>Omakapital</b>                         |      | <b>86 743</b>      | <b>5 544</b>  | <b>80 984</b>      | <b>5 176</b>  |
| - Vähemusosalus                           |      | 16 935             | 1 082         | 16 241             | 1 038         |
| - Aktsiakapital                           | 11   | <b>97 000</b>      | <b>6 199</b>  | <b>97 000</b>      | <b>6 199</b>  |
| - Kohustuslik reservkapital               |      | 176                | 11            | 176                | 11            |
| - Jaotamata kasum                         |      | (32 434)           | (2 073)       | (31 531)           | (2 015)       |
| - Aruandeaasta kasum (kahjum)             |      | 5 065              | 324           | (902)              | (58)          |
| <b>Passiva kokku</b>                      |      | <b>248 300</b>     | <b>15 869</b> | <b>282 337</b>     | <b>18 045</b> |

For identification purposes only

1/07/2006  
**KASUMIARUANNE**

| Aruandlusperiood<br>Aruandlusvääring               | Lisa | 2005            |              | 2004            |                |
|----------------------------------------------------|------|-----------------|--------------|-----------------|----------------|
|                                                    |      | EEK '000        | EUR '000     | EEK '000        | EUR '000       |
| Müügi netokäive                                    | 12   | 37 552          | 2 400        | 36 678          | 2 344          |
| Tegevuskulud                                       |      | (19 257)        | (1 231)      | (20 066)        | (1 282)        |
| - Realiseeritud toodangu (teenuse) kulu            |      | (8 549)         | (546)        | (7 380)         | (472)          |
| - Turustuskulud                                    |      | (46)            | (3)          | (183)           | (12)           |
| - Üldhalduskulud                                   |      | (10 661)        | (681)        | (12 503)        | (799)          |
| - Tööjõukulud                                      |      | (2 648)         | (169)        | (3 332)         | (213)          |
| - Palgakulud                                       |      | (1 988)         | (127)        | (2 502)         | (160)          |
| - Sotsiaalmaksud                                   |      | (660)           | (42)         | (830)           | (53)           |
| - Muud üldhalduskulud                              | 13   | (2 448)         | (156)        | (3 049)         | (195)          |
| - Põhivara kulum                                   | 7, 8 | (5 565)         | (356)        | (6 122)         | (391)          |
| Muud äritulud                                      | 14   | 3 320           | 212          | 240             | 15             |
| Muud ärikulud                                      | 14   | (2 926)         | (187)        | (1 949)         | (125)          |
| <b>Ärikasum</b>                                    |      | <b>18 689</b>   | <b>1 194</b> | <b>14 903</b>   | <b>952</b>     |
| <b>Finantstulud/-kulud</b>                         |      |                 |              |                 |                |
| Kasum/(kahjum) investeeringutelt sidusettevõtjasse | 5    | (5 391)         | (345)        | (7 664)         | (490)          |
| Kasum/(kahjum) sidusettevõtja aktsiate müügist     | 5    | -               | -            | (34)            | (2)            |
| Intressitulud/(-kulud)                             | 15   | (7 539)         | (482)        | (8 452)         | (540)          |
| Kasum/(kahjum) valuutakursi muutustest             |      | -               | -            | 252             | 16             |
| <b>Finantstulud/(-kulud) kokku</b>                 |      | <b>(12 930)</b> | <b>(826)</b> | <b>(15 898)</b> | <b>(1 016)</b> |
| <b>Kasum/(kahjum) enne vähemusosalust</b>          |      | <b>5 759</b>    | <b>368</b>   | <b>(995)</b>    | <b>(64)</b>    |
| <b>Vähemusosalus</b>                               |      | <b>(694)</b>    | <b>(44)</b>  | <b>93</b>       | <b>6</b>       |
| <b>Aruandeaasta puhaskasum/ (-kahjum)</b>          |      | <b>5 065</b>    | <b>324</b>   | <b>(902)</b>    | <b>(58)</b>    |

# RAHAVOOGUDE ARUANNE

| Raamatupidamise aastaaruande kuupäev           |       | 31. detsember 2005 |                | 31. detsember 2004 |              |
|------------------------------------------------|-------|--------------------|----------------|--------------------|--------------|
| Aruandlusvääring                               | Lisad | EEK '000           | EUR '000       | EEK '000           | EUR '000     |
| <b>Rahavood äritegevusest</b>                  |       |                    |                |                    |              |
| Ärikasum                                       |       | 18 689             | 1 194          | 14 903             | 952          |
| Lisandumine: Põhivara kulum                    | 7, 8  | 5 565              | 356            | 6 122              | 391          |
| Elimineerimine: Müüdüd põhivara kulum          | 8     | (409)              | (26)           | -                  | -            |
| Äritegevusega seotud nõuete muutus             |       | (5 537)            | (354)          | (2 379)            | (152)        |
| Äritegevusega seotud inventari muutus          |       | (1 573)            | (101)          | -                  | -            |
| Äritegevusega seotud intressinõuete muutus     |       | (6)                | (0)            | -                  | -            |
| Äritegevusega seotud kohustuste muutus         |       | 523                | 33             | (808)              | (52)         |
| <b>Kokku rahavood äritegevusest</b>            |       | <b>17 251</b>      | <b>1 102</b>   | <b>17 838</b>      | <b>1 140</b> |
| <b>Rahavood investeerimistegevusest</b>        |       |                    |                |                    |              |
| Kinnisvarainvesteeringute soetus (-)           | 7     | (6 373)            | (407)          | (231)              | (15)         |
| Materiaalse põhivara soetus (-)                | 8     | (62)               | (4)            | (488)              | (31)         |
| Immateriaalse põhivara soetus (-)              |       | -                  | -              | (18)               | (1)          |
| Põhivara müük (+)                              |       | 36                 | 2              | -                  | -            |
| Antud laenud (-)                               |       | (3 500)            | (224)          | (5 800)            | (371)        |
| Antud laenude tagasimaksed (+)                 |       | 4 764              | 304            | 1 483              | 95           |
| Sidusettevõtja aktsiate müük (+)               | 5     | 5 160              | 330            | 55                 | 4            |
| Saadud intressid                               |       | 470                | 30             | 141                | 9            |
| <b>Kokku rahavood investeerimistegevusest</b>  |       | <b>496</b>         | <b>32</b>      | <b>(4 857)</b>     | <b>(310)</b> |
| <b>Rahavood finantseerimistegevusest</b>       |       |                    |                |                    |              |
| Saadud laenud krediitiasutustelt (+)           | 9     | 105 387            | 6 735          | 46 760             | 2 989        |
| Saadud pangalaenude tagasimaksed (-)           |       | (3 548)            | (227)          | (43 761)           | (2 797)      |
| Liisingmaksed (-)                              |       | (108 227)          | (6 917)        | (7 817)            | (500)        |
| Muud saadud laenud (+)                         |       | 4 228              | 270            | 835                | 53           |
| Muude laenude tagasimaksed (-)                 |       | (7 117)            | (455)          | (227)              | (15)         |
| Makstud intressid                              |       | (7 932)            | (507)          | (8 373)            | (535)        |
| <b>Kokku rahavood finantseerimistegevusest</b> |       | <b>(17 210)</b>    | <b>(4 100)</b> | <b>(12 583)</b>    | <b>(804)</b> |
| <b>Rahavood kokku</b>                          |       |                    |                |                    |              |
|                                                |       | <b>537</b>         | <b>34</b>      | <b>398</b>         | <b>25</b>    |
| Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses     | 1     | 2 731              | 175            | 2 358              | 151          |
| Valutakursside muutused                        |       | -                  | -              | (25)               | (2)          |
| Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus       | 1     | <b>3 268</b>       | <b>209</b>     | <b>2 731</b>       | <b>175</b>   |

14.07.2006  
**OMAKAPITALI MUUTUSTE ARUANNED**

| EEK '000                                                              | Aktisia-<br>kapital | Vähemus<br>-osalus | Kohustuslik<br>reservkapital | Jaotamata<br>kasum | Aruandeaasta<br>puhaskasum<br>(-kahjum) | Kokku         |
|-----------------------------------------------------------------------|---------------------|--------------------|------------------------------|--------------------|-----------------------------------------|---------------|
| <b>Saldo seisuga 31.12.2003</b>                                       | <b>97 000</b>       | <b>16 333</b>      | <b>176</b>                   | <b>(37 010)</b>    | <b>(3 882)</b>                          | <b>72 618</b> |
| 2003. aasta puhaskasumi<br>kandmine jaotamata<br>kasumisse ja reservi | -                   | -                  | -                            | (3 882)            | 3 882                                   | -             |
| 2004. aasta puhaskasum<br>(-kahjum)                                   | -                   | (93)               | -                            | -                  | (902)                                   | (995)         |
| <b>Saldo seisuga 31.12.2004</b>                                       | <b>97 000</b>       | <b>16 241</b>      | <b>176</b>                   | <b>(31 531)</b>    | <b>(902)</b>                            | <b>80 984</b> |
| 2004. aasta puhaskasumi<br>kandmine jaotamata<br>kasumisse ja reservi | -                   | -                  | -                            | (902)              | 902                                     | -             |
| 2005. aasta puhaskasum<br>(-kahjum)                                   | -                   | 694                | -                            | -                  | 5 065                                   | 5 759         |
| <b>Saldo seisuga 31.12.2005</b>                                       | <b>97 000</b>       | <b>16 935</b>      | <b>176</b>                   | <b>(32 434)</b>    | <b>5 065</b>                            | <b>86 743</b> |

| EUR '000                                                              | Aktisia-<br>kapital | Vähemus<br>-osalus | Kohustuslik<br>reservkapital | Jaotamata<br>kasum | Aruandeaasta<br>puhaskasum<br>(-kahjum) | Kokku        |
|-----------------------------------------------------------------------|---------------------|--------------------|------------------------------|--------------------|-----------------------------------------|--------------|
| <b>Saldo seisuga 31.12.2003</b>                                       | <b>6 199</b>        | <b>1 044</b>       | <b>11</b>                    | <b>(2 365)</b>     | <b>(248)</b>                            | <b>4 641</b> |
| 2003. aasta puhaskasumi<br>kandmine jaotamata<br>kasumisse ja reservi | -                   | -                  | -                            | (248)              | 248                                     | -            |
| 2004. aasta puhaskasum<br>(-kahjum)                                   | -                   | (6)                | -                            | -                  | (58)                                    | (64)         |
| <b>Saldo seisuga 31.12.2004</b>                                       | <b>6 199</b>        | <b>1 038</b>       | <b>11</b>                    | <b>(2 015)</b>     | <b>(58)</b>                             | <b>5 176</b> |
| 2004. aasta puhaskasumi<br>kandmine jaotamata<br>kasumisse ja reservi | -                   | -                  | -                            | (58)               | 58                                      | -            |
| 2005. aasta puhaskasum<br>(-kahjum)                                   | -                   | 44                 | -                            | -                  | 324                                     | 368          |
| <b>Saldo seisuga 31.12.2005</b>                                       | <b>6 199</b>        | <b>1 082</b>       | <b>11</b>                    | <b>(2 073)</b>     | <b>324</b>                              | <b>5 544</b> |

Täpsem info omakapitali ja selle muutuste kohta on toodud lisas 11.

## ARVESTUSMEETODID JA HINDAMISALUSED

*Järgnevalt on kirjeldatud käesoleva aruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodeid ja hindamisaluseid.*

### ARUANDE KOOSTAMISE ALUSED

Tolaram Investeeringute AS 2005.a konsolideeritud raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

Tolaram Investeeringute AS -i aastaaruande koostamisel on lähtutud soetusmaksumuse printsüübist, välja arvatud juhtudel, kui alljärgnevates arvestuspõhimõtetes on kirjeldatud teisiti.

Tolaram Investeeringute AS on aktsiaselts, mis on loodud ja tegutseb lähtudes Eesti Vabariigi seadustest ning on registreeritud aadressil Värvi 5/ Värvi 7, Tallinn, Eesti. Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud Eesti kroonides ja eurodes, juhul kui ei ole märgitud teisiti.

Tolaram Investeeringute AS ka tema tütarettevõtte majandusaasta algab 01.jaanuaril ja lõpeb 31.detsembril.

Ettevõtte peamine tegevusala on investeeringud kinnisvarasse ja muudesse projektidesse. Müügitulu saab ettevõtte kinnisvara väljarendimisest ning renditegevusega seotud lisateenuste osutamisest.

Aastal 2005 oli ettevõtte töötajate keskmine arv 10 (2004: 17).

### KONSOLIDEERITUD ARUANDE KOOSTAMINE

#### Tütarettevõtted

Konsolideeritud aruandes on rida-realt konsolideeritud kõigi emaettevõtte kontrolli all olevate tütarettevõtete finantsnäitajad. Tütarettevõteteks loetakse selliseid ettevõtteid, milles Tolaram Investeeringute AS omab üle 50% hääleõiguslikest aktsiastest või osadest või on muul moel võimeline kontrollima tema tegevus- ja finantspoliitikat. Kui emaettevõtte omandas perioodi jooksul ettevõtja üle kontrolli, on vastav tütarettevõtte konsolideeritud alates selle omandamise kuupäevast.

Konsolideeritud finantsaruandes on elimineeritud kõik kontsernisisesed nõuded ja kohustused, kontserni ettevõtete vahelised tehingud ning nende tulemusena tekkinud realiseerimata kasumid ja kahjumid. Vähemusosa emaettevõtte kontrolli all olevate ettevõtete tulemus ja omakapitalis on konsolideeritud finantsaruannetes kajastatud eraldi kirjena.

Vajadusel on korrigeeritud tütarettevõtte arvestuspõhimõtteid, tagamaks vastavust grupis kehtivate arvestuspõhimõtetega.

2005.a konsolideeritud raamatupidamise aastaaruanne hõlmab emaettevõtet Tolaram Investeeringute AS ja tema tütarettevõtet TH Investeeringute AS.

Emaettevõtte eraldiseisvates aruannetes kajastatakse investeeringud tütarettevõtetesse soetusmaksumuses.

#### Sidusettevõtted

Sidusettevõtte on ettevõtte, mille üle grupp omab olulist mõju, kuid mida ta ei kontrolli. Üldjuhul eeldatakse olulise mõju olemasolu juhul, kui grupp omab ettevõttes 20% kuni 50% hääleõiguslikest aktsiastest või osadest.

Investeeringud sidusettevõtetesse kajastatakse bilansis kapitaliosaluse meetodil. Selle meetodi kohaselt võetakse investeering algselt arvele tema soetusmaksumuses, mida korrigeeritakse järgmistel perioodidel investori osalusega muutustes investeeringuobjekti omakapitalis, omandamisel tekkinud firmaväärtuse võimalike allahindlustega ning omandamisel tekkinud negatiivse firmaväärtuse tuluna kajastamisega.

Omavahelistes tehingutes tekkinud realiseerumata kasumid elimineeritakse vastavalt ettevõtte osaluse suurusele. Realiseerimata kahjumid elimineeritakse samuti, välja arvatud juhul, kui kahjumi põhjuseks on vara väärtuse langus.

Juhul kui ettevõtte osalus kapitaliosaluse meetodil kajastatava sidusettevõtja kahjumis on võrdne või ületab sidusettevõtte bilansilist väärtust, vähendatakse investeeringu bilansilist väärtust nullini ning edasisi kahjumeid kajastatakse bilansiväliselt.

31. detsembri 2004 seisuga Tolaram Investeeringute AS-i sidusettevõtte oli AB Alytaus Textiles, asukohaga Leedus. 2005. aastal müüs ühing 5 412 926 Alytaus Textiles AB aktsiat ja osalus vähenes 17%-ni. 31. detsembri 2005 seisuga ei ole Alytaus Textiles AB enam sidusettevõtja.

14.07.2006

## ARVESTUSMEETODID JA HINDAMISALUSED

### Välismaal asuvate äriüksuste aruannete konverteerimine

Välismaal asuvate äriüksuste kasumiaruanded on konverteeritud Eesti kroonidesse (esitlusvaluutasse) aruandeperioodi Eesti Panga kaalutud keskmise kursi alusel. Bilansid on konverteeritud Eesti kroonidesse bilansipäeval ametlikult kehtinud Eesti Panga valuutakursside alusel. Välismaise äriüksuse omandamisel tekkinud firmaväärtust ja õiglase väärtuse muutusi käsitletakse välismaise äriüksuse varade ja kohustustena ja arvestatakse ümber esitlusvaluutasse bilansipäeval ametlikult kehtinud valuutakursside alusel.

### FIRMAVÄÄRTUS

Äriühenduses omandatud firmaväärtust mõõdetakse algselt soetusmaksumuse osana, mis ületab kontserni osaluse identifitseeritavate varade, kohustuste ja tingimuslike kohustuste õiglases netoväärtuses. Pärast esmast arvelevõtmist mõõdetakse firmaväärtust soetusmaksumusena, millest on maha arvatud kogu akumuliseeritud kahjum vara väärtuse langusest. Firmaväärtust arvestatakse vara väärtuse languse alusel kord aastas või sagedamini, kui teatud sündmused või muudatused asjaoludes viitavad sellele, et bilansiline jääkväärtus võib olla langenud.

Selleks et vara väärtuse langust testida, eraldatakse äriühenduses omandatud firmaväärtus omandamise kuupäeval igale kontserni raha genereerivate üksusele või raha genereerivate üksuste rühmale, mis peaks ühenduse koostoitimest kasu saama, hoolimata sellest, kas nimetatud üksusele või üksuste rühmale on üle antud muid kontserni varasid või kohustusi. Iga üksus või üksuste rühm, millele niimoodi firmaväärtust on eraldatud,

- esindab kontserni madalaimat taset, kus firmaväärtust sisejuhtimise eesmärgil kontrollitakse, ja
- see üksus või üksuste rühm ei ole suurem kui segment, mis baseerub kontserni põhi- või lisaformaadil.

Vara väärtuse langus määratakse kindlaks, hinnates firmaväärtusega seotud raha genereeriva üksuse (raha genereerivate üksuste rühma) kaetavat väärtust. Kui raha genereeriva üksuse (raha genereerivate üksuste rühma) kaetav väärtus on väiksem kui bilansiline jääkmaksumus, on vara väärtus langenud. Kui firmaväärtus moodustab osa raha genereerivast üksusest (raha genereerivate üksuste rühmast) ja osa selle üksuse tegevusest müüakse ära, siis tegevuse müügist saadud kasu või kahjumi kindlaksmääramisel lisatakse müüdud tegevusega seotud firmaväärtus kõnealuse tegevuse bilansilisele jääkmaksumusele. Sellises olukorras müüdud firmaväärtust mõõdetakse müüdud tegevuse ja raha genereeriva üksuse säilinud osa väärtuste suhte alusel.

### VÄHEMUSOSALUS

Vähemusosalus kasumiaruandes näitab osa aruandeaasta kasumist, mis ei kuulu otseselt ega kaudselt emaettevõttele

Vähemusosa bilansis näitab osa ettevõtte omakapitalist, mis ei kuulu otseselt ega kaudselt emaettevõttele.

Vähemusosa emaettevõtte kontrolli all olevate ettevõtete tulemuses ja omakapitalis on konsolideeritud finantsaruannetes kajastatud eraldi kirjena.

### VÄLISVALUUTA ARVELDUSED

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval ametlikult kehtinud Eesti Panga valuutakursid. Kõik välisvaluutas fikseeritud monetaarsed varad ja -kohustused ning välisvaluutas fikseeritud mittemonetaarsed varad ja -kohustused, mida kajastatakse õiglase väärtuse meetodil, hinnatakse bilansipäeval ümber Eesti kroonidesse ametlikult kehtivate Eesti Panga valuutakursside alusel. Välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid kajastatakse kasumiaruandes perioodi tulu ja kuluna.

### FINANTSINSTRUMENDID

Finantsinstrumendid jagunevad järgmiselt:

- finantsvarad – raha, õigus saada teistelt ettevõtetelt raha või finantsvarasid;
- finantskohustused – kohustused maksta raha või üle anda finantsvarasid teistele ettevõtetele;
- omakapitali instrumendid.

For identification purposes only

 **ERNST & YOUNG**  
15.06.2006

14.07.2006  
**ARVESTUSMEETODID JA HINDAMISALUSED**

Finantsvarad ja -kohustused kajastatakse bilansis alates hetkest, millal ettevõtte aktsepteerib finantsinstrumentidega seonduvad tingimused (tehingupäeval). Finantsvarad ja -kohustused võetakse algselt arvele soetusmaksumuses. Finantsinstrumentide edaspidine kajastamine oleneb varade või kohustuste kategooriast.

### **AKTSIAD JA MUUD VÄÄRTPABERID**

Lühiajaliste aktsiate ja muude väärtpaberitena kajastatakse lühiajalise kauplemise eesmärgil hoitavad väärtpabereid ning kindla lunastustähtajaga väärtpabereid, mille lunastustähtaeg on 12 kuu jooksul bilansipäevast. Muude pikaajaliste aktsiate ja väärtpaberitena kajastatakse väärtpaberid, mida tõenäoliselt ei müüda lähema 12 kuu jooksul (v.a investeringud tütar- ja sidusettevõtetesse, mida kajastatakse konsolideerimise või kapitaliosaluse meetodil) ning kindla lunastustähtajaga väärtpabereid, mille lunastustähtaeg on hiljem kui 12 kuud pärast bilansipäeva.

Lühi- ja pikaajalisi finantsinvesteeringuid aktsiatesse ja teistesse omakapitaliinstrumentidesse kajastatakse õiglase väärtuses, juhul kui see on usaldusväärselt hinnatav. Kasumid ja kahjumid õiglase väärtuse muutusest kajastatakse tekkimisel perioodi puhaskasumis või -kahjumis. Aktsiaid ja muid omakapitaliinstrumente, mille õiglane väärtus ei ole usaldusväärselt hinnatav ning võlainstrumente, mida hoitakse lunastustähtajani, kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses (s.o algne soetusmaksumus miinus võimalikud allahindlused, kui investeeringu kaetav väärtus on langenud alla bilansilise väärtuse).

### **NÕUDED OSTJATE VASTU**

Nõudeid kajastatakse bilansis korrigeeritud soetusmaksumuses. Lühiajaliste nõuete korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega miinus võimalikud allahindlused. Nõuete laekumise tõenäosust hinnatakse iga konkreetse kliendi kohta eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta. Kui on tõenäoline, et ettevõtte ei suuda koguda kokku kõiki saadaolevaid summasid, hinnatakse nõuded alla. Allahindluse summa on nõude bilansilise väärtuse ja kaetava väärtuse vahe, milleks on tulevikus oodatavate rahavoogude summa, diskonteeritud sarnaste laenuvõtjate turu intressimääraga.

Pikaajaliste nõuete korrigeeritud soetusmaksumuse arvestamiseks võetakse nad algselt arvele saadaoleva tasu õiglases väärtuses, arvestades järgnevatel perioodidel nõudelt intressitulu, kasutades sisemise intressimäära meetodit.

### **MUUD NÕUDED**

Kõiki muid nõudeid (viitlaekumised, antud laenud ning muud lühi ja pikaajalised nõuded), välja arvatud edasimüügi eesmärgil omandatud nõudeid, kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses.

Lühiajaliste nõuete korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega (miinus võimalikud allahindlused), mistõttu lühiajalisi nõudeid kajastatakse bilansis tõenäoliselt laekuvas summas. Pikaajaliste nõuete korrigeeritud soetusmaksumuse arvestamiseks võetakse nad algselt arvele saadaoleva tasu õiglases väärtuses, arvestades järgnevatel perioodidel nõudelt intressitulu, sisemise intressimäära meetodit kasutades. Edasimüügi eesmärgil soetatud nõudeid kajastatakse õiglase väärtuse meetodil.

### **KINNISVARAINVESTEERINGUD**

Kinnisvarainvesteeringuna on kajastatud kinnisvaraobjekte (maa, hoone), mida ettevõtte hoiab renditulu teenimise või turuväärtuse kasvu eesmärgil ja mida ei kasutata enda majandustegevuses.

Kinnisvarainvesteering võetakse bilansis algselt arvele tema soetusmaksumuses, mis sisaldab ka soetamisega otseselt seonduvaid tehingutasusid. Edasi kajastatakse kinnisvarainvesteeringuid soetusmaksumuses miinus akumuliseeritud kulum ja allahindlused väärtuse langusest.

Parendustega seotud kulutused on lisatud kinnisvarainvesteeringu soetusmaksumusele juhul, kui need tõstavad kinnisvarainvesteeringu väärtust kõrgemale objekti algselt hinnatud väärtusest. Kulutused, mis taastavad objekti algselt väärtust (näiteks remont, hooldus ja muud sarnased kulutused) on kajastatud aruandeperioodi kuludes.

# ARVESTUSMEETODID JA HINDAMISALUSED

Amortisatsiooni arvestamisel kasutatakse lineaarset meetodit. Amortisatsioonimäärad aastas on järgmised:

|                             |                  |
|-----------------------------|------------------|
| Maa                         | Ei amortiseerita |
| Hooned                      | 50 aastat        |
| Hoonetele tehtud parendused | 33 aastat        |

## MATERIAALNE PÕHIVARA

Materiaalseks põhivaraks loetakse ettevõtte enda majandustegevuses kasutatavaid varasid kasuliku tööeaga üle ühe aasta.

Materiaalne põhivara võetakse algselt arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast ja otseselt soetamisega seotud kulutustest, mis on vajalikud vara viimiseks tema tööseisundisse ja –asukohta. Edasi kajastatakse materiaalsel põhivara soetusmaksumuses miinus akumuleeritud kulum ja allahindlused väärtuse langusest.

Juhul kui põhivara kaetav väärtus (s.o kõrgem kahest järgnevast näitajast: vara neto müügihind või vara kasutusväärtus) on väiksem tema bilansilisest jääkmaksumusest, on materiaalse põhivara objektid alla hinnatud nende kaetavale väärtusele. Kulutused, mis tehakse eesmärgiga tagada ning säilitada varaobjektilt tulevikus saadavat tulu, kajastatakse nende kulude tekkimisel aruandeperioodi kuludes. Põhivara parendusväljaminekud, mis suurendavad põhivara tööjoudlust üle algselt arvatud taseme ja tõenäoliselt osalevad lisanduvate tulude tekkimisel tulevikus, kapitaliseeritakse bilansis põhivarana.

Amortisatsiooni arvestatakse lineaarselt lähtudes järgmistest eeldatavatest kasulikest eluigadest:

|                              |          |
|------------------------------|----------|
| Masinaid ja seadmed          | 5 aastat |
| Sisseseade ja mootorsõidukid | 5 aastat |

## KAPITALI- JA KASUTUSRENDID

Kapitalirendina käsitletakse rendilepingut, mille puhul kõik olulised vara omandiga seonduvad riskid ja hüved kanduvad üle ettevõttele. Muud rendilepingud kajastatakse kasutusrendina.

### Ettevõtte kui rentnik

Kapitalirenti kajastatakse bilansis vara ja kohustusena renditud vara õiglase väärtuse summas või rendimaksete miinimumsumma nüüdisväärtuses, juhul kui see on madalam. Rendimaksed jaotatakse finantskuluks ja kohustuse jääkväärtuse vähendamiseks. Finantskulud jaotatakse rendiperioodile arvestusega, et intressimäär on igal ajahetkel kohustuse jääkväärtuse suhtes sama. Kapitalirendi tingimustel renditud varad amortiseeritakse sarnaselt omandatud põhivaraga, kusjuures amortisatsiooniperioodiks on vara eeldatav kasulik tööiga või rendisuhte kehtivuse periood, olenevalt sellest, kumb on lühem. Kasutusrendimaksed kajastatakse rendiperioodi jooksul lineaarselt kasumiaruandes kuluna.

### Ettevõtte kui rendileandja

Kasutusrendi tingimustel väljarenditud kinnisvara kajastatakse bilansis kinnisvarainvesteeringuna. Väljarenditavat vara amortiseeritakse lähtudes ettevõttes sama tüüpi varade osas rakendatavatest amortiseerimispõhimõtetest. Kasutusrendimaksed kajastatakse rendiperioodi jooksul lineaarselt tuluna.

Ettevõtte ei anna oma varasid rendile kapitalirendi põhimõttel.

## FINANTSKOHUSTUSED

Kõiki finantskohustusi (võlad hankijatele, muud lühi- ja pikaajalised kohustused, saadud laenu, emiteeritud võlakirjad) kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil. Lühiajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu lühiajalisi finantskohustusi kajastatakse bilansis maksmisele kuuluvas summas. Pikaajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumuse arvestamiseks võetakse nad algselt arvele saadud tasu õiglases väärtuses (millest on maha arvatud tehingukulutused), arvestades järgnevatel perioodidel kohustustelt intressikulu kasutades sisemise intressimäära.

For identification purposes only


**ERNST & YOUNG**  
 10.06.2006

14. 07. 2006

## **ARVESTUSMEETODID JA HINDAMISALUSED**

### **ETTEVÖTTE TULUMAKS**

Vastavalt kehtivale seadusandlusele Eestis ettevõtete kasumit ei maksustata, mistõttu ei eksisteeri ka edasilükkunud tulumaksu nõudeid ega kohustusi. Kasumi asemel maksustatakse Eestis jaotamata kasumist väljamakstavaid dividende maksumääraga 23/77 (kuni 31.12.2005 kehtis maksumäär 26/74, alates 2007.a. on 22/78, alates 2008.a. on 21/79 ja alates 2009 on 20/80) netodividendina väljamakstud summalt. Dividendide väljamaksmisega kaasnevad ettevõtte tulumaksu kajastatakse kasumiaruandes tulumaksukuluna samal perioodil kui dividendid välja kuulutatakse, sõltumata sellest, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal need tegelikult välja makstakse.

### **TULUDE ARVESTUS**

Tulu kaupade müügist kajastatakse saadud või saadaoleva tasu õiglasel väärtuses, võttes arvesse kõiki tehtud allahindlusi ja soodustusi hindade ja koguste osas. Tulu kaupade müügist kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid ja hüved on läinud üle ostjale, müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav ning tehingust saadava tasu laekumine on tõenäoline. Tulu teenuste osutamisest kajastatakse teenuse osutamise momendil, või juhul kui teenuse osutamine kestab pikema perioodi, siis lähtudes teenuse valmidusastmest bilansipäeval. Intressitulu kajastatakse siis kui tulu laekumine on tõenäoline ja tulu suurus on võimalik usaldusväärselt hinnata. Intressitulu kajastatakse kasutades vara sisemisest intressimäära, välja arvatud juhtudel, kui intressi laekumine on ebakindel. Sellistel juhtudel arvestatakse intressitulu kassapõhiselt.

### **RAHAVOOGUDE ARUANNE**

Rahavoogude aruande koostamisel kasutatakse kaudset meetodit. Rahavoogude aruandes on rahavood klassifitseeritud äritegevuse, investeerimise ja finantseerimise rahavoogudeks. Raha ja rahaekvivalendid koosnevad sularahast ning nõudmiseni hoiustest pankades.

### **KOHUSTUSLIK RESERVKAPITAL**

Vastavalt Eesti Äriseadustikule moodustub kohustuslik reservkapital eelneva perioodi puhaskasumi 5%-listest eraldistest kuni reservi suurus moodustab 10% ettevõtte aktsiakapitalist. Reservi võib kasutada kahjumite katmiseks ning aktsiakapitali suurendamiseks. Kohustuslikust reservkapitalist ei tohi teha väljamakseid omanikele.

### **BILANSIPÄEVAJÄRGSED SÜNDMUSED**

Kõik bilansipäevajärgsed sündmused, millel on oluline mõju ettevõtte tegevusele, on kajastatud raamatupidamisaruaruande lisades.

### **SEOTUD OSAPOOLED**

Seotud osapoolteks loetakse tehingu osapooli juhul, kui ühel osapoolel on võimalik kontrollida teist osapoolt või rakendada märkimisväärset mõju teise osapoolle üle finantsalaste ning äritegevust puudutavate otsuste tegemisel. Tehinguks seotud osapoollega loetakse tehingut, mille puhul varad või kohustused kantakse üle ühelt seotud osapoolelt teisele, olenemata sellest, kas tasu eest või mitte.

Kontrollina teise osapoolle üle käsitletakse teise osapoolle üle häälteenamuse omamist kas otse või läbi tütarettevõtete, märkimisväärset osa hääleõigusest ja õigust kas põhikirja või lepingu kohaselt suunata ettevõtte juhtkonna finants- ja tegevuspoliitikat.

Märkimisväärseks mõjuvõimuks loetakse osavõttu ettevõtte finants- ja tegevuspoliitika alastest otsustest, kuid mitte kontrolli finants- ja tegevuspoliitika üle.

For identification purposes only

 **ERNST & YOUNG**  
10.30.06.2006

14. 07. 2006

## **ARVESTUSMEETODID JA HINDAMISALUSED**

Tolaram Investeeringute AS aastaaruande koostamisel on loetud seotud osapoolteks:

- omanikke (emaettevõtte ning emettevõtte omanikud);
- tütar- ja sidusettevõtteid;
- teisi samasse konsolideerimisgruppi kuuluvaid ettevõtteid;
- tegev- ja kõrgemat juhtkonda;
- cespool loetletud isikute lähisugulasi ja nendega seotud ettevõtteid.

### **LAENUKULUD**

Laenukulud (nt. intressid) kajastatakse nende tekkimise hetkel aruandeperioodi kuludes.

### **ERALDISED JA POTENTSIAALSED KOHUSTUSED**

Bilansis kajastatakse eraldisena enne bilansipäeva toimunud kohustavast sündmusest tulenevaid kohustusi, millel on kas seaduslik või lepinguline alus või mis tulenevad ettevõtte senisest tegevuspraktikast, mis nõuavad varast loobumist, mille realiseerumine on tõenäoline ja mille maksumust on võimalik usaldusväärselt mõõta, kuid mille realiseerimise aeg või summa ei ole täpselt teada. Eraldiste kajastamisel bilansis on lähtutud juhtkonna hinnangust eraldise täitmiseks tõenäoliselt vajamineva summa ning eraldise realiseerumise aja kohta. Eraldis kajastatakse bilansis summas, mis on juhtkonna või sõltumatu eksperdi hinnangu kohaselt bilansipäeva seisuga vajalik eraldisega seotud kohustuse rahuldamiseks või üleandmiseks kolmandale osapooltele.

Lubadused, garantiid ja muud kohustused, mille realiseerumine on vähetõenäoline või millega kaasnevate kulutuste suurus ei ole võimalik piisava usaldusväärsusega hinnata, kuid mis teatud tingimustel võivad tulevikus muutuda kohustusteks, on avalikustatud vahearuande lisades potentsiaalsete kohustustena.

14.07.2006  
**RAAMATUPIDAMISE AASTARUANDE LISAD**

**LISA 1**

**RAHA JA PANGAKONTOD**

|                           | 31. detsember 2005 |            | 31. detsember 2004 |            |
|---------------------------|--------------------|------------|--------------------|------------|
|                           | EEK '000           | EUR '000   | EEK '000           | EUR '000   |
| Raha kassas               | 26                 | 2          | 3                  | 0          |
| Arvelduskontol olev raha  | 3 241              | 207        | 523                | 33         |
| Pangadeposiidis olev raha | 0                  | 0          | 2 205              | 141        |
| <b>Kokku</b>              | <b>3 268</b>       | <b>209</b> | <b>2 731</b>       | <b>175</b> |

**LISA 2**

**Nõuded ostjate vastu**

|                                 | 31. detsember 2005 |            | 31. detsember 2004 |            |
|---------------------------------|--------------------|------------|--------------------|------------|
|                                 | EEK '000           | EUR '000   | EEK '000           | EUR '000   |
| Nõuded ostjate vastu            | 12 553             | 802        | 7 949              | 508        |
| Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded | (884)              | (57)       | (884)              | (57)       |
| <b>Kokku</b>                    | <b>11 668</b>      | <b>746</b> | <b>7 065</b>       | <b>452</b> |

**LISA 3**

**MAKSUDE ETTEMAKSED**

|                                 | 31. detsember 2005 |          | 31. detsember 2004 |          |
|---------------------------------|--------------------|----------|--------------------|----------|
|                                 | EEK '000           | EUR '000 | EEK '000           | EUR '000 |
| Muud maksud                     | 35                 | 2        | 28                 | 2        |
| <b>Maksude ettemaksed kokku</b> | <b>35</b>          | <b>2</b> | <b>28</b>          | <b>2</b> |

**MAKSUVÕLAD**

|                          | 31. detsember 2005 |           | 31. detsember 2004 |           |
|--------------------------|--------------------|-----------|--------------------|-----------|
|                          | EEK '000           | EUR '000  | EEK '000           | EUR '000  |
| Käibemaks                | 1 092              | 70        | 454                | 29        |
| Füüsilise isiku tulumaks | 86                 | 5         | 97                 | 6         |
| Sotsiaalmaks             | 176                | 11        | 147                | 9         |
| Ettevõtte tulumaks       | (2)                | 0         | 0                  | 0         |
| Muud maksud              | 8                  | 0         | 4                  | 0         |
| <b>Kokku</b>             | <b>1 359</b>       | <b>87</b> | <b>702</b>         | <b>45</b> |

14. 07. 2006

**RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDE LISAD**

**LISA 4**

**TEHINGUD SEOTUD OSAPOOLTEGA JA SALDOD**

**NÕUDED:**

| 31. detsembri seisuga                                          | 2005          |            | 2004          |              |
|----------------------------------------------------------------|---------------|------------|---------------|--------------|
|                                                                | EEK '000      | EUR '000   | EEK '000      | EUR '000     |
| <b>Nõuded ostjate vastu</b>                                    | <b>10 030</b> | <b>641</b> | <b>5 902</b>  | <b>377</b>   |
| Juhatusel liikmetega seotud osapooled                          | 9 619         | 615        | 5 765         | 368          |
| Lõpp-emaettevõtjaga seotud osapooled                           | 411           | 26         | 137           | 9            |
| <b>Muud nõuded (intressimäär)</b>                              | <b>5 689</b>  | <b>364</b> | <b>33 244</b> | <b>2 125</b> |
| Tütarettevõtjad (3%)                                           | 145           | 9          | -             | -            |
| Sidusettevõtjad (0%)                                           | 1 246         | 80         | 2 505         | 160          |
| Omanikud (8%)                                                  | -             | -          | 29 717        | 1 899        |
| Juhatusel liikmetega seotud osapooled (3%, 5%)                 | 6 397         | 409        | 955           | 61           |
| Lõpp-emaettevõtjaga seotud osapooled (3%)                      | 812           | 52         | 67            | 4            |
| Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded                                | (2 912)       | (186)      | -             | -            |
| <b>Pikaajalised nõuded (intressimäär, tagastamise tähtaeg)</b> | <b>12 284</b> | <b>785</b> | <b>14 837</b> | <b>948</b>   |
| Lõpp-emaettevõtjaga seotud osapooled (6%, 2007)                | 5 000         | 320        | 5 000         | 320          |
| Juhatusel liikmetega seotud osapooled (5%, 2007)               | 7 284         | 466        | 9 837         | 629          |

Antud laenude vääring on EEK/USD/LTL.

Laenudel, mis on näidatud seotud osapoolte vastu olevate muude nõuete all summas 7,7 miljonit krooni (0,5 miljonit eurot) on olemas hüpoteek, teistel laenudel ei ole tagatist.

31. detsembri 2005 seisuga oli kontsernil:

- seotud osapoolte vastu intressinõue summas 36 tuhat krooni (2 tuhat eurot); 2004. a: 29 tuhat krooni (2 tuhat eurot).

**KOHUSTUSED:**

| 31. detsembri seisuga                 | 2005         |            | 2004          |              |
|---------------------------------------|--------------|------------|---------------|--------------|
|                                       | EEK '000     | EUR '000   | EEK '000      | EUR '000     |
| <b>Lühiajalised laenud</b>            | <b>-</b>     | <b>-</b>   | <b>100</b>    | <b>6</b>     |
| Lõpp-emaettevõtjaga seotud osapooled  | -            | -          | 100           | 6            |
| <b>Pikaajalised laenud</b>            | <b>6 365</b> | <b>407</b> | <b>35 151</b> | <b>2 247</b> |
| Omanikud                              | 2 522        | 161        | 3 939         | 252          |
| Juhatusel liikmetega seotud osapooled | 3 782        | 242        | 5 794         | 370          |
| Lõpp-emaettevõtjaga seotud osapooled  | 60           | 4          | 25 419        | 1 625        |

Laenukohustuste vääring on EEK/USD.

For identification purposes only

 **ERNST & YOUNG**  
16 30.06.2006

14.07.2006

## RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDE LISAD

Seotud osapooltelt saadud laenude intressimäärad on järgmised:

### 31. detsembri 2005 seisuga

1 528 000 krooni (98 000 eurot) – 0%  
1 054 000 krooni (67 000 eurot) – 3%  
3 782 000 krooni (242 000 eurot) – 4%

### 31. detsembri 2004 seisuga

30 331 000 krooni (1 939 000 eurot) – 0%  
-  
4 589 000 krooni (293 000 eurot) – 4%

Saadud laenud on tagatiseta.

Seotud ühingutega tehti tehinguid alljärgnevatel summadel:

| Periood                                  | 2005         |            | 2004         |            |
|------------------------------------------|--------------|------------|--------------|------------|
|                                          | EEK '000     | EUR '000   | EEK '000     | EUR '000   |
| <b><i>Osutatud teenused</i></b>          | <b>6 529</b> | <b>417</b> | <b>7 266</b> | <b>464</b> |
| Juhatuse liikmetega seotud osapooled     | 6 125        | 391        | 6 421        | 410        |
| Lõpp-emaettevõtjaga seotud osapooled     | 404          | 26         | 846          | 54         |
| <b><i>Ostetud kaubad ja teenused</i></b> | <b>860</b>   | <b>55</b>  | <b>9</b>     | <b>1</b>   |
| Juhatuse liikmetega seotud osapooled     | 11           | 1          | 9            | 1          |
| Lõpp-emaettevõtjaga seotud osapooled     | 849          | 54         | -            | -          |
| <b><i>Ostetud materiaalsed varad</i></b> | <b>1 009</b> | <b>65</b>  | <b>-</b>     | <b>-</b>   |
| Juhatuse liikmetega seotud osapooled     | 1 009        | 65         | -            | -          |
| <b><i>Intressitulud</i></b>              | <b>356</b>   | <b>23</b>  | <b>69</b>    | <b>4</b>   |
| Juhatuse liikmetega seotud osapooled     | -            | -          | 12           | 1          |
| Lõpp-emaettevõtjaga seotud osapooled     | 356          | 23         | 69           | 4          |
| <b><i>Intressikulud</i></b>              | <b>233</b>   | <b>15</b>  | <b>390</b>   | <b>25</b>  |
| Juhatuse liikmetega seotud osapooled     | 233          | 15         | 390          | 25         |

Kõik seotud osapooltega tehtud tehingud tehti tavaliste turuhindadega ja tavalistel tingimustel võrdsete poolte vahel, välja arvatud käesolevas lisas märgitud juhtudel.

### LISA 5

#### SIDUSETTEVÕTJAD

Kuni oktoobrini 2005 oli sidusettevõtjaks **Alytaus Textiles AB**, mis on asutatud Leedus. Osalus seisuga 31.12.2005 17% (31.12.2004 – 22%). Alytaus Textiles AB põhitegevusala on lõnga, kangaste ja õmblustoodete tootmine.

Tolaram Investeeringute AS omandas 21,87%-lise osaluse Alytaus Textiles ABs 1999. aastal. Soetusmaksumus oli 16,9 miljonit krooni (1,08 miljonit eurot) ja 21,87%-line osalus moodustas seisuga 31.12.1999 Alytaus Textiles AB netovaradest 68,6 miljonit krooni (4,38 miljonit eurot). Seetõttu tekkis negatiivne firmaväärtus 52 miljoni krooni (3,32 miljoni euro) ulatuses. Negatiivne firmaväärtus amortiseeriti 2000. ja 2001. aastal tekkinud kahjumiga ning negatiivse firmaväärtuse jääk kanti maha 2005. aastal.

14. 07. 2006

## **RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDE LISAD**

2000. aastal omandas Tolaram Investeeringute AS täiendavalt 3,89% Alytaus Textiles AB aktsiatest soetusmaksumusega 23,5 miljonit krooni (1,5 miljonit eurot). Tekkis firmaväärtus summas 10,7 miljonit krooni (0,68 miljonit eurot). Firmaväärtus kanti maha 2005. aastal.

2001. aastal omandas Tolaram Investeeringute AS täiendavalt 1,11% Alytaus Textiles AB aktsiatest soetusmaksumusega 5,67 miljonit krooni (0,36 miljonit eurot). Tekkis firmaväärtus summas 2,08 miljonit krooni (0,13 miljonit eurot). Firmaväärtus kanti maha 2005. aastal.

2005. aastal vähendati Alytaus Textiles AB aktsiakapitali, tühistades proportsionaalselt 55% iga aktsionäri aktsiatest.

Investeeringu bilansiline väärtus kahanes 2005. aastal. Allahindlus arvestati Alytaus Textile AB aktsiate turuväärtuse alusel esimese aruandlusperioodile järgneva kauplemise päeva seisuga.

|                                             |                               |                 |
|---------------------------------------------|-------------------------------|-----------------|
| <b>Aktsiate arv aasta alguses/lõpus</b>     | <b>22 969 786 / 7 885 460</b> |                 |
| <b>Osaluse protsent aasta alguses/lõpus</b> | <b>22,16% / 16,96 %</b>       |                 |
|                                             | <b>EEK '000</b>               | <b>EUR '000</b> |
| Soetusmaksumus aasta alguses                | 47 341                        | 3 026           |
| <b>Bilansiline väärtus aasta alguses</b>    | <b>22 318</b>                 | <b>1 426</b>    |
| Aktsiate müük aruandeaastal                 | (5 135)                       | (328)           |
| Allahindlus                                 | (5 391)                       | (345)           |
| <b>Bilansiline väärtus aasta lõpus</b>      | <b>11 792</b>                 | <b>754</b>      |
| Soetusmaksumus aasta lõpus                  | 16 204                        | 1 036           |

2005. aastal müüs ühing 5 412 926 Alytaus Textiles AB aktsiat müügihinnaga 1 150 740 LTL (5 218 889 krooni / 333 547 EUR).

Alytaus Textile AB põhilised finantsnäitajad 2005. ja 2004. aastal on järgmised:

|                                   | <b>2005</b>     | <b>2005</b>     | <b>2004</b>     | <b>2004</b>     |
|-----------------------------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
|                                   | <b>EEK '000</b> | <b>EUR '000</b> | <b>EEK '000</b> | <b>EUR '000</b> |
| Varad                             | 396 204         | 25 322          | 461 332         | 29 484          |
| Kohustused                        | 223 379         | 14 277          | 216 029         | 13 807          |
| Äritulu                           | 317 169         | 20 271          | 358 166         | 22 891          |
| Aruandeaasta puhaskasum (-kahjum) | -72 478         | -4 632          | -71 023         | -4 539          |

31. detsembri 2005 seisuga ei ole Alytaus Textiles AB enam sidusettevõtja.

For identification purposes only

**ERNST & YOUNG**  
14. 06. 2006

14. 07. 2006

**RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDE LISAD**

**LISA 6**

**TÜTARETTEVÕTJAD**

| Tütarettevõtja nimi   | Asukoht | Osalus<br>31.12.2005 | Osalus<br>31.12.2004 |
|-----------------------|---------|----------------------|----------------------|
| TH Investeeringute AS | Eesti   | 60%                  | 60%                  |

**TH Investeeringute AS (Eesti)**

|                                  |                  |
|----------------------------------|------------------|
| Aktsiate arv aasta alguses/lõpus | 150 000/ 150 000 |
|----------------------------------|------------------|

|                                    | EEK '000        | EUR '000  |
|------------------------------------|-----------------|-----------|
| Soetusmaksumus aasta alguses/lõpus | 15 000 / 15 000 | 959 / 959 |
| Bilansiline väärtus aasta alguses  | 15 000          | 959       |
| Bilansiline väärtus aasta lõpus    | 15 000          | 959       |

**LISA 7**

**KINNISVARAINVESTEERINGUD**

| 31. detsembri seisuga                                 | 2005<br>EEK '000 | 2005<br>EUR '000 | 2004<br>EEK '000 | 2004<br>EUR '000 |
|-------------------------------------------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|
| <b>Aasta alguses</b>                                  |                  |                  |                  |                  |
| Soetusmaksumus                                        | 234 614          | 14 995           | 234 383          | 14 980           |
| Akumuleeritud kulum                                   | (37 131)         | (2 373)          | (32 442)         | (2 073)          |
| Jääkmaksumus                                          | 197 483          | 12 621           | 201 941          | 12 906           |
| Kapitaliseeritud kulud                                | 6 373            | 407              | 231              | 15               |
| Kapitaliseeritud ettemaksed põhivara eest             | 510              | 33               | 0                | 0                |
| Arvestatud kulum                                      | (4 069)          | (260)            | (4 689)          | (300)            |
| <b>Aasta lõpus</b>                                    |                  |                  |                  |                  |
| Soetusmaksumus                                        | 241 497          | 15 434           | 234 614          | 14 995           |
| Akumuleeritud kulum                                   | (41 200)         | (2 633)          | (37 131)         | (2 373)          |
| Jääkmaksumus                                          | 200 296          | 12 801           | 197 483          | 12 621           |
| Aasta tegevuskulud seoses kinnisvarainvesteeringutega | 5 288            | 338              | 5 224            | 334              |

Juhatus on seisukohal, et kinnisvarainvesteeringute õiglane väärtus ei erine oluliselt jääkväärtusest. Pangalaenu on tagatud kinnisvarainvesteeringutega vastavalt lisas 10 toodule.

Kinnisvarainvesteeringutest saadav renditulu on toodud lisas 12.

For identification purposes only

**ERNST & YOUNG**  
16. 30.06. 2006

14.07.2006

**RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDE LISAD**

**LISA 8**

**MATERIAALNE PÕHIVARA**

| EEK '000                          | Masinad ja<br>seadmed | Muu inventar | Ettemaksed | Kokku        |
|-----------------------------------|-----------------------|--------------|------------|--------------|
| <b>31. detsembri 2003 seisuga</b> |                       |              |            |              |
| Soetusmaksumus                    | 1 621                 | 7 072        | 510        | 9 203        |
| Akumuleeritud kulum               | (1 504)               | (5 333)      | -          | (6 837)      |
| <b>Jääkmaksumus</b>               | <b>117</b>            | <b>1 739</b> | <b>510</b> | <b>2 367</b> |

|                  |      |         |   |         |
|------------------|------|---------|---|---------|
| Soetused         | 62   | 2 989   | - | 3 051   |
| Arvestatud kulum | (26) | (1 407) | - | (1 433) |

**31. detsembri 2004 seisuga**

|                     |            |              |            |              |
|---------------------|------------|--------------|------------|--------------|
| Soetusmaksumus      | 1 683      | 10 061       | 510        | 12 254       |
| Akumuleeritud kulum | (1 529)    | (6 740)      | -          | (8 270)      |
| <b>Jääkmaksumus</b> | <b>154</b> | <b>3 320</b> | <b>510</b> | <b>3 985</b> |

|                                          |       |         |       |         |
|------------------------------------------|-------|---------|-------|---------|
| Soetused                                 | -     | 62      | -     | 62      |
| Arvestatud kulum                         | (103) | (1 392) | -     | (1 495) |
| Vara müük                                | (36)  | (2 232) | -     | (2 268) |
| Müüdud põhivara kulum                    | -     | 409     | -     | 409     |
| Kinnisvarainvesteeringutesse<br>kandmine | -     | -       | (510) | (510)   |

**31. detsembri 2005 seisuga**

|                     |           |            |          |            |
|---------------------|-----------|------------|----------|------------|
| Soetusmaksumus      | 1 647     | 7 891      | -        | 9 538      |
| Akumuleeritud kulum | (1 632)   | (7 724)    | -        | (9 355)    |
| <b>Jääkmaksumus</b> | <b>15</b> | <b>167</b> | <b>-</b> | <b>183</b> |

| EUR '000                          | Masinad ja<br>seadmed | Muu inventar | Ettemaksed | Kokku      |
|-----------------------------------|-----------------------|--------------|------------|------------|
| <b>31. detsembri 2003 seisuga</b> |                       |              |            |            |
| Soetusmaksumus                    | 104                   | 452          | 33         | 588        |
| Akumuleeritud kulum               | (96)                  | (341)        | -          | (437)      |
| <b>Jääkmaksumus</b>               | <b>7</b>              | <b>111</b>   | <b>33</b>  | <b>151</b> |

|                  |     |      |   |      |
|------------------|-----|------|---|------|
| Soetused         | 4   | 191  | - | 195  |
| Arvestatud kulum | (2) | (90) | - | (92) |

**31. detsembri 2004 seisuga**

|                     |           |            |           |            |
|---------------------|-----------|------------|-----------|------------|
| Soetusmaksumus      | 108       | 643        | 33        | 783        |
| Akumuleeritud kulum | (98)      | (431)      | -         | (529)      |
| <b>Jääkmaksumus</b> | <b>10</b> | <b>212</b> | <b>33</b> | <b>255</b> |

|                                          |     |       |      |       |
|------------------------------------------|-----|-------|------|-------|
| Soetused                                 | -   | 4     | -    | 4     |
| Arvestatud kulum                         | (7) | (89)  | -    | (96)  |
| Vara müük                                | (2) | (143) | -    | (145) |
| Müüdud põhivara kulum                    | -   | 26    | -    | 26    |
| Kinnisvarainvesteeringutesse<br>kandmine | -   | -     | (33) | (33)  |

**31. detsembri 2005 seisuga**

|                     |          |           |          |           |
|---------------------|----------|-----------|----------|-----------|
| Soetusmaksumus      | 105      | 504       | -        | 610       |
| Akumuleeritud kulum | (104)    | (494)     | -        | (598)     |
| <b>Jääkmaksumus</b> | <b>1</b> | <b>11</b> | <b>-</b> | <b>12</b> |

For identification purposes only

**ERNST & YOUNG**  
10.30.06.2006

# RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDE LISAD

## LISA 9

### PIKAAJALISED KOHUSTUSED JA LÜHIAJALISED LAENUD KREDIIDASUTUSTELT

2005

| Võlausaldaja    | Krediidi vorm  | Lepingu summa     | Tähtaeg                           | Intressimäär aastast  | Bilanss seisuga 31.12.05. |              | Jooksva perioodi tagasimaksed |            | Pikaajaline osa (1–5 aastat) |              | Pikaajaline osa (üle 5 aasta) |              |
|-----------------|----------------|-------------------|-----------------------------------|-----------------------|---------------------------|--------------|-------------------------------|------------|------------------------------|--------------|-------------------------------|--------------|
|                 |                |                   |                                   |                       | EEK '000                  | EUR '000     | EEK '000                      | EUR '000   | EEK '000                     | EUR '000     | EEK '000                      | EUR '000     |
| Hansapank*      | Laen           | EUR<br>6 454 570  | Tagasimakse tähtaeg<br>30.06.2015 | 6 kuu<br>EURIBOR + 2% | 100 276                   | 6 409        | 8 595                         | 549        | 49 503                       | 3 164        | 42 177                        | 2 696        |
| Hansapank       | Laen           | EEK<br>9 800 000  | Tagasimakse tähtaeg<br>10.03.2007 | 2,90%                 | 9 800                     | 626          | 0                             | 0          | 9 800                        | 626          | 0                             | 0            |
| Eesti Vabariik* | Maa erastamine | EEK<br>4 394 600  | Tagasimakse tähtaeg<br>10.09.2015 | 1,00%                 | 4 395                     | 281          | 439                           | 28         | 2 197                        | 140          | 1 758                         | 112          |
| Hansapank       | Laen           | EEK<br>36 610 000 | Tagasimakse<br>2014               | 6 kuu<br>EURIBOR + 2% | 33 099                    | 2 115        | 3 189                         | 204        | 18 150                       | 1 160        | 11 759                        | 752          |
| EKP Liisingu    | Liising        | EEK<br>1 793 387  | Tagasimakse<br>2006               | 10%                   | 128                       | 8            | 128                           | 8          | 0                            | 0            | 0                             | 0            |
| <b>Kokku</b>    |                |                   |                                   |                       | <b>147 697</b>            | <b>9 440</b> | <b>12 352</b>                 | <b>789</b> | <b>79 651</b>                | <b>5 091</b> | <b>55 694</b>                 | <b>3 560</b> |

\* 2005. aasta jooksul saadud laenud krediidasutustelt:

- Hansapank, 101 miljonit krooni (6,5 miljonit eurot), refinantseeriti Hansa Liising Eesti kapitalirendist
- Eesti Vabariik, 4,4 miljonit krooni (0,3 miljonit eurot), Värvi 5/Värvi 7 maa erastamine

# RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDE LISAD

2004

| Võlausalda ja     | Krediidi vorm | Lepingu summa     | Tähtaeg                           | Intressimäär aastas     | Bilanss seisuga 31.12.04. |              | Jooksva perioodi tagasimaksed |            | Pikaajaline osa (1-5 aastat) |              | Pikaajaline osa (üle 5 aasta) |              |
|-------------------|---------------|-------------------|-----------------------------------|-------------------------|---------------------------|--------------|-------------------------------|------------|------------------------------|--------------|-------------------------------|--------------|
|                   |               |                   |                                   |                         | EEK '000                  | EUR '000     | EEK '000                      | EUR '000   | EEK '000                     | EUR '000     | EEK '000                      | EUR '000     |
| Hansa Lüisingu AS | Laen          | EUR<br>7 514 652  | Tagasimakse tähtaeg<br>30.06.2015 | 6 kuu EURIBOR +<br>3%   | 107 074                   | 6 843        | 7 890                         | 504        | 46 161                       | 2 950        | 53 023                        | 3 389        |
| Hansapank*        | Laen          | EEK<br>9 800 000  | Tagasimakse tähtaeg<br>28.02.2006 | 2,90%                   | 9 800                     | 626          | 0                             | 0          | 9 800                        | 626          | 0                             | 0            |
| Hansapank*        | Laen          | EEK<br>36 610 000 | Tagasimakse<br>2014               | 6 kuu EURIBOR +<br>3,6% | 35 931                    | 2 296        | 2 813                         | 180        | 16 830                       | 1 076        | 16 287                        | 1 041        |
| EKP Lüisingu      | Lüising       | EEK<br>1 793 387  | Tagasimakse<br>2006               | 10%                     | 460                       | 29           | 364                           | 23         | 96                           | 6            | 0                             | 0            |
| Hansa Lüisingu AS | Lüising       | EEK<br>3 024 466  | Tagasimakse<br>2009               | 6 kuu EURIBOR +<br>4,5% | 3 024                     | 193          | 560                           | 36         | 2 465                        | 158          | 0                             | 0            |
| <b>Kokku</b>      |               |                   |                                   |                         | <b>156 289</b>            | <b>9 989</b> | <b>11 627</b>                 | <b>743</b> | <b>75 352</b>                | <b>4 816</b> | <b>69 310</b>                 | <b>4 430</b> |

\* 2004. aasta jooksul saadud laenud krediitiasutustelt:

- Hansapank, 9,8 miljonit krooni (2,3 miljonit eurot), refinantseeriti Eesti Krediitipanga laenust
- Hansapank, 36,6 miljonit krooni (0,6 miljonit eurot), refinantseeriti Rahandusministeeriumi laenust
- Hansapank, 0,3 miljonit krooni (0,02 miljonit eurot), tagastatud 2004.a.

Laenude tagatised ja varadele seatud pandid on toodud lisas 10.

14. 07. 2006

## **RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDE LISAD**

### **LISA 10**

#### **LAENUDE TAGATISED JA PANDITUD VARAD**

Eesti Vabariigi kasuks on ehitisele, mis asub aadressil Värvi 5/Värvi 7, Tallinn, Eesti, seatud hüpoteek summas 5,7 miljonit krooni (0,4 miljonit eurot). Hansapanga kasuks on ehitisele, mis asub aadressil Värvi 5/Värvi 7, Tallinn, Eesti, seatud hüpoteek summas 117 miljonit krooni (7,5 miljonit eurot). Ehitise jääkväärtus on 133 miljonit krooni (8,5 miljonit eurot).

Hansapanga kasuks on ehitisele, mis asub aadressil Paldiski mnt. 96, Tallinn, Eesti, seatud hüpoteek summas 51 miljonit krooni (3,3 miljonit eurot). Ehitise jääkväärtus on 56 miljonit krooni (3,6 miljonit eurot).

AS-ilt Hansapank saadud laenude tagatiseks on Horizon Tselluloosi ja Paberi AS-i tähtajalisele hoiusele seatud kinnipidamisõigus summas 10 000 000 krooni (639 000 eurot).

### **LISA 11**

#### **AKTSIAKAPITAL**

Kõik emiteeritud aktsiad on nimelised lihtaktsiad nimiväärtusega 100 krooni (6,4 eurot). Ühingu registreeritud aktsiakapital on 97 000 400 krooni (6 199 455 eurot), mis jaguneb 970 004 aktsiaks (2004. aastal: 970 004 aktsiaks). Kõikide aktsiate eest on täielikult tasutud. Maksimaalne põhikirjajärgne aktsiakapital on 364 001 600 krooni (23 263 942 eurot). 31. detsembri 2005. ja 2004. aasta seisuga on põhiaktsionäriks (93,81%) hr N. K. G. Aswani.

31. detsembri 2005. ja 2004. aasta seisuga ei ole ühingul ega kontsernil positiivset jaotamata kasumit, mida saaks jaotada, ning sellest tulenevalt ei eksisteeri potsentsiaalset maksukohustust.

### **LISA 12**

#### **MÜÜGI NETOKÄIVE**

|                     | 2005          |              | Osatähtsus    | 2004          |              | Osatähtsus    |
|---------------------|---------------|--------------|---------------|---------------|--------------|---------------|
|                     | EEK '000      | EUR '000     |               | EEK '000      | EUR '000     |               |
| Renditulu           | 28 390        | 1 814        | 75,6%         | 28 000        | 1 790        | 76,3%         |
| Toodang ja teenused | 9 162         | 586          | 24,4%         | 8 677         | 555          | 23,7%         |
| <b>Müük kokku</b>   | <b>37 552</b> | <b>2 400</b> | <b>100,0%</b> | <b>36 678</b> | <b>2 344</b> | <b>100,0%</b> |

Kogu kontserni tulu on teenitud Eestis. Ühing ja kontsern rendivad kõiki oma kinnisvarainvesteeringuid välja kasutusrendilepingute alusel (kinnisvarainvesteeringud on toodud lisas 7).

### **LISA 13**

#### **MUUD ÜLDHALDUSKULUD**

|                                     | 2005         |            | 2004         |            |
|-------------------------------------|--------------|------------|--------------|------------|
|                                     | EEK '000     | EUR '000   | EEK '000     | EUR '000   |
| Sidekulud                           | 91           | 6          | 121          | 8          |
| Kindlustus                          | 299          | 19         | 287          | 18         |
| Auditeerimis- ja õigusabikulud      | 409          | 26         | 798          | 51         |
| Remondi- ja hoolduskulud, projektid | 564          | 36         | 695          | 44         |
| Sõiduautode kulud                   | 331          | 21         | 246          | 16         |
| Pangakulud                          | 63           | 4          | 77           | 5          |
| Maamaks                             | 206          | 13         | 27           | 2          |
| Muud kulud                          | 486          | 31         | 800          | 51         |
| <b>Kokku</b>                        | <b>2 448</b> | <b>156</b> | <b>3 049</b> | <b>195</b> |

For identification purposes only

 **ERNST & YOUNG**  
16. 30.06.2006

**RAAMATUPIDAMISE AASTARUANDE LISAD**

**LISA 14**

**MUUD ÄRITULUD/-KULUD**

| Muud äritulud                | 2005         |            | 2004       |           |
|------------------------------|--------------|------------|------------|-----------|
|                              | EEK '000     | EUR '000   | EEK '000   | EUR '000  |
| Saadud trahvid               | -            | -          | 176        | 11        |
| Põhivara müügist saadud tulu | 477          | 30         | -          | -         |
| Muu tulu                     | 2 843        | 182        | 64         | 4         |
| <b>Kokku</b>                 | <b>3 320</b> | <b>212</b> | <b>240</b> | <b>15</b> |

| Muud ärikulud                   | 2005           |              | 2004           |              |
|---------------------------------|----------------|--------------|----------------|--------------|
|                                 | EEK '000       | EUR '000     | EEK '000       | EUR '000     |
| Tasutud trahvid                 | (24)           | (2)          | (460)          | (29)         |
| Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded | (2 797)        | (179)        | (1 109)        | (71)         |
| Muud kulud                      | (106)          | (7)          | (380)          | (24)         |
| <b>Kokku</b>                    | <b>(2 926)</b> | <b>(187)</b> | <b>(1 949)</b> | <b>(125)</b> |

**LISA 15**

**INTRESSITULUD/-KULUD**

|               | 2005           |              | 2004           |              |
|---------------|----------------|--------------|----------------|--------------|
|               | EEK '000       | EUR '000     | EEK '000       | EUR '000     |
| Intressitulud | 477            | 30           | 209            | 13           |
| Intressikulud | (8 016)        | (512)        | (8 662)        | (554)        |
| <b>Kokku</b>  | <b>(7 539)</b> | <b>(482)</b> | <b>(8 452)</b> | <b>(540)</b> |

**LISA 16**

**KASUTUSRENDID**

• Rendikohustused

Aasta lõpu seisuga olid ühingu kohustused kasutusrendi osas järgmised:

| 31. detsembri seisuga   | 2005       |           | 2004       |           |
|-------------------------|------------|-----------|------------|-----------|
|                         | EEK '000   | EUR '000  | EEK '000   | EUR '000  |
| Periood kuni 1 aasta    | 142        | 9         | 81         | 5         |
| Periood 1 kuni 5 aastat | 145        | 9         | 159        | 10        |
| <b>Kokku</b>            | <b>287</b> | <b>18</b> | <b>241</b> | <b>15</b> |

2005. aastal tasus kontsern kasutusrendimakseid kokku 142 000 krooni (9 000 eurot), 2004. aastal oli vastav summa 81 000 krooni (5 000 eurot).

For identification purposes only

 **ERNST & YOUNG**  
16.30.06.2006

14. 07. 2006

## **RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDE LISAD**

### **• Rendinõuded**

Kõik kasutusrendilepingud kinnisvarainvesteeringute rentimiseks võib 3–6-kuulise etteteatamisega üles öelda. Renditulu on toodud lisas 12.

### **LISA 17**

#### **FINANTSRIISKIDE JUHTIMINE**

##### **i) Välisvaluuta risk**

Välisvaluuta riski ei ole arvestatud, kuna risk, et intressimäärade muutumine võib negatiivselt mõjutada ühingu ja kontserni tegevustulemusi, ei ole märkimisväärne.

##### **ii) Krediidirisk**

Krediidirisk kajastab kahju, mis võib tekkida, kui tehingu osapooled ei täida lepingutingimusi. Ühingul ja kontsernil ei olnud 31. detsembri 2005. aasta seisuga märkimisväärset konkreetset kliendist või tehingu osapooldest lähtuvat riski. Raha on paigutatud mainekatesse finantsasutustesse.

##### **iii) Intressimäära risk**

Intressimäära risk on enamasti maandatud ujuvintressimäära kasutamisega.

##### **iv) Õiglased väärtused**

Finantsvarade ja -kohustuste bilansilised väärtused vastavad nende õiglasele väärtusele.

### **LISA 18**

#### **MUUD KOHUSTUSED**

Ühingul ja kontsernil ei ole 31. detsembri 2005. ja 31. detsembri 2004. aasta seisuga muid lepingulisi kohustusi peale nende, mis on käesolevas aruandes märgitud.

14. 07. 2006

## RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDE LISAD

LISA 19

KONSOLIDEERIMATA ÜHINGU BILANSS

### AKTIVA

| Raamatupidamise aastaaruande<br>kuupäev<br>Aruandlusvääring | 31. detsember 2005 |          | 31. detsember 2004 |          |
|-------------------------------------------------------------|--------------------|----------|--------------------|----------|
|                                                             | EEK '000           | EUR '000 | EEK '000           | EUR '000 |
| Raha ja pangakontod                                         | 3 244              | 207      | 2 700              | 173      |
| Nõuded ostjate vastu                                        | 1 659              | 106      | 926                | 59       |
| Muud nõuded                                                 | 5 815              | 372      | 32 448             | 2 074    |
| - Laenuid töötajatele (/nõue töötajate vastu)               | 91                 | 6        | 100                | 6        |
| - Intressinõuded                                            | 36                 | 2        | 0                  | 0        |
| - Muud nõuded                                               | 5 689              | 364      | 32 348             | 2 067    |
| Ettemakstud tulevaste perioodide kulud                      | 1 065              | 68       | 172                | 11       |
| - Maksude ettemaksed                                        | 35                 | 2        | 28                 | 2        |
| - Muud ettemakstud kulud                                    | 1 030              | 66       | 144                | 9        |
| Laoseis                                                     | 1 573              | 101      | 0                  | 0        |
| - Kaup müügiks                                              | 592                | 38       | 0                  | 0        |
| - Põhivara müügiks                                          | 981                | 63       | 0                  | 0        |
| Käibevara kokku                                             | 13 358             | 854      | 36 247             | 2 317    |
| - Pikaajalised nõuded                                       | 0                  | 0        | 2 553              | 163      |
| - Investeeringud sidusettevõtjatesse                        | 11 792             | 754      | 22 318             | 1 426    |
| - Investeeringud tütarettevõtjatesse                        | 15 000             | 959      | 15 000             | 959      |
| - Kinnisvarainvesteeringud                                  | 144 377            | 9 227    | 140 311            | 8 968    |
| - Materiaalne põhivara                                      | 96                 | 6        | 747                | 48       |
| - Immateriaalne põhivara                                    | 18                 | 1        | 18                 | 1        |
| Põhivara kokku                                              | 171 283            | 10 947   | 180 947            | 11 565   |
| Aktiva kokku                                                | 184 641            | 11 801   | 217 194            | 13 881   |

For identification purposes only

 ERNST & YOUNG  
16. 06. 2006

14. 07. 2006

## RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDE LISAD

### PASSIVA

| Raamatupidamise aastaaruande<br>kuupäev<br>Aruandlusvääring | 31. detsember 2005 |               | 31. detsember 2004 |               |
|-------------------------------------------------------------|--------------------|---------------|--------------------|---------------|
|                                                             | EEK '000           | EUR '000      | EEK '000           | EUR '000      |
| <b>Võlakohustused</b>                                       | <b>9 035</b>       | <b>577</b>    | <b>10 332</b>      | <b>660</b>    |
| - Krediitiasutustele                                        | 9 035              | 577           | 7 890              | 504           |
| - Muud lühiajalised kohustused                              | -                  | -             | 2 442              | 156           |
| <b>Võlad hankijatele</b>                                    | <b>2 447</b>       | <b>156</b>    | <b>1 298</b>       | <b>83</b>     |
| <b>Üüri deposiidid ja muud kohustused</b>                   | <b>2 151</b>       | <b>137</b>    | <b>2 189</b>       | <b>140</b>    |
| <b>Maksuvõlad</b>                                           | <b>504</b>         | <b>32</b>     | <b>466</b>         | <b>30</b>     |
| <b>Viitvõlad</b>                                            | <b>305</b>         | <b>20</b>     | <b>4 251</b>       | <b>272</b>    |
| - Töötasudega seotud viitvõlad                              | 213                | 14            | 243                | 16            |
| - Intressivõlad                                             | 93                 | 6             | 4 006              | 256           |
| - Muud viitvõlad                                            | -                  | -             | 3                  | 0             |
| <b>Lühiajalised kohustused kokku</b>                        | <b>14 442</b>      | <b>923</b>    | <b>18 537</b>      | <b>1 185</b>  |
| <b>Pikaajalised kohustused</b>                              | <b>110 794</b>     | <b>7 081</b>  | <b>143 275</b>     | <b>9 157</b>  |
| - Krediitiasutustele                                        | 105 436            | 6 739         | 108 984            | 6 965         |
| - Muud pikaajalised kohustused                              | 5 359              | 342           | 34 291             | 2 192         |
| <b>Kohustused kokku</b>                                     | <b>125 236</b>     | <b>8 004</b>  | <b>161 812</b>     | <b>10 342</b> |
| <b>Omakapital</b>                                           | <b>55 382</b>      | <b>3 540</b>  | <b>56 284</b>      | <b>3 597</b>  |
| - Aktsiakapital                                             | 97 000             | 6 199         | 97 000             | 6 199         |
| - Kohustuslik reservkapital                                 | 176                | 11            | 176                | 11            |
| - Jaotamata kasum                                           | (41 795)           | (2 671)       | (40 892)           | (2 614)       |
| - Aruandeaasta puhaskasum (-kahjum)                         | 4 023              | 257           | (902)              | (58)          |
| <b>Passiva kokku</b>                                        | <b>180 618</b>     | <b>11 544</b> | <b>218 096</b>     | <b>13 939</b> |

For identification purposes only

 **ERNST & YOUNG**  
15. 30. 06. 2006

# RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDE LISAD

LISA 19

KONSOLIDEERIMATA ÜHINGU KASUMIARUANNE

| Raamatupidamise aastaaruande<br>kuupäev<br>Aruandlusvääring | 2005          |            | 2004          |             |
|-------------------------------------------------------------|---------------|------------|---------------|-------------|
|                                                             | EEK '000      | EUR '000   | EEK '000      | EUR '000    |
| Müügi netokäive                                             | 29 163        | 1 864      | 27 336        | 1 747       |
| Tegevuskulud                                                | (14 086)      | (900)      | (14 271)      | (912)       |
| - Realiseeritud toodangu (teenuse)<br>kulu                  | (7 078)       | (452)      | (5 849)       | (374)       |
| - Turustuskulud                                             | (38)          | (2)        | (155)         | (10)        |
| - Üldhalduskulud                                            | (6 969)       | (445)      | (8 266)       | (528)       |
| - Tööjõukulud                                               | (1 911)       | (122)      | (2 447)       | (156)       |
| - Palgakulu                                                 | (1 432)       | (92)       | (1 830)       | (117)       |
| - Sotsiaalmaksud                                            | (478)         | (31)       | (617)         | (39)        |
| - Muud üldhalduskulud                                       | (2 107)       | (135)      | (2 355)       | (151)       |
| - Põhivara kulum                                            | (2 952)       | (189)      | (3 465)       | (221)       |
| Muud äritulud                                               | 2 852         | 182        | 168           | 11          |
| Muud ärikulud                                               | (2 835)       | (181)      | (640)         | (41)        |
| <b>Ärikasum</b>                                             | <b>15 094</b> | <b>965</b> | <b>12 592</b> | <b>805</b>  |
| <b>Finantstulud/-kulud</b>                                  |               |            |               |             |
| Kasum/(kahjum) investeringutelt<br>sidusettevõtjatesse      | (5 391)       | (345)      | (7 664)       | (490)       |
| Kasum/(kahjum) investeringutelt<br>tütarettevõtjatesse      | -             | -          | (139)         | (9)         |
| Kasum/(kahjum) sidusettevõtja aktsiate<br>müügist           | -             | -          | (34)          | (2)         |
| Intressitulud/(-kulud)                                      | (5 680)       | (363)      | (5 839)       | (373)       |
| Kasum/(kahjum) valuutakursi muutustest                      | -             | -          | 182           | 12          |
| Muu finantstulu/(-kulu)                                     | (11 071)      | (708)      | (13 494)      | (862)       |
| <b>Finantstulud/(-kulud) kokku</b>                          |               |            |               |             |
| <b>Aruandeaasta puhaskasum (-kahjum)</b>                    | <b>4 023</b>  | <b>257</b> | <b>(902)</b>  | <b>(58)</b> |

For identification purposes only

 **ERNST & YOUNG**  
10.30.06.2006

## RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDE LISAD

### LISA 19

#### KONSOLIDEERIMATA ÜHINGU RAHAVOOGUDE ARUANNE

| Raamatupidamise aastaaruande kuupäev<br>Aruandlusvääring | 31. detsember 2005 |              | 31. detsember 2004 |              |
|----------------------------------------------------------|--------------------|--------------|--------------------|--------------|
|                                                          | EEK '000           | EUR '000     | EEK '000           | EUR '000     |
| <b>Rahavood äritegevusest</b>                            |                    |              |                    |              |
| Ärikasum                                                 | 15 094             | 965          | 12 592             | 805          |
| Lisandumine: Põhivara kulum                              | 2 952              | 189          | 3 465              | 221          |
| Äritegevusega seotud nõuete muutus                       | (1 654)            | (106)        | (18)               | (7)          |
| Äritegevusega seotud inventari muutus                    | (1 573)            | (101)        | -                  | -            |
| Äritegevusega seotud intressinõuete muutus               | (6)                | (0)          | -                  | -            |
| Äritegevusega seotud kohustuste muutus                   | 43                 | 3            | (1 082)            | (69)         |
| <b>Kokku rahavood äritegevusest</b>                      | <b>14 855</b>      | <b>949</b>   | <b>14 956</b>      | <b>956</b>   |
| <b>Rahavood investeerimistegevusest</b>                  |                    |              |                    |              |
| Kinnisvarainvesteeringute soetus (-)                     | (6 369)            | (407)        | (113)              | (7)          |
| Materiaalse põhivara soetus (-)                          | (33)               | (2)          | (80)               | (5)          |
| Immateriaalse põhivara soetus (-)                        | -                  | -            | (18)               | (1)          |
| Põhivara müük (+)                                        | 36                 | 2            | -                  | -            |
| Antud laenud (-)                                         | (3 500)            | (224)        | (800)              | (51)         |
| Antud laenude tagasimaksed (+)                           | 2 305              | 147          | 1 157              | 74           |
| Sidusettevõtja aktsiate müük (+)                         | 5 160              | 330          | 55                 | 4            |
| Saadud intressid                                         | 150                | 10           | 98                 | 6            |
| <b>Kokku rahavood investeerimistegevusest</b>            | <b>(2 251)</b>     | <b>(144)</b> | <b>299</b>         | <b>19</b>    |
| <b>Rahavood finantseerimistegevusest</b>                 |                    |              |                    |              |
| Saadud laenud krediitiasutustelt (+)                     | 105 387            | 6 735        | 9 800              | 626          |
| Saadud pangalaenude tagasimaksed (-)                     | (717)              | (46)         | -                  | -            |
| Liisingmaksed (-)                                        | (107 103)          | (6 845)      | (7 494)            | (479)        |
| Muud saadud laenud (+)                                   | 3 243              | 207          | 835                | 53           |
| Muude laenude tagasimaksed (-)                           | (7 117)            | (455)        | (12 327)           | (788)        |
| Makstud intressid                                        | (5 753)            | (368)        | (5 631)            | (360)        |
| <b>Kokku rahavood finantseerimistegevusest</b>           | <b>(12 060)</b>    | <b>(771)</b> | <b>(14 818)</b>    | <b>(947)</b> |
| <b>Rahavood kokku</b>                                    | <b>544</b>         | <b>35</b>    | <b>438</b>         | <b>28</b>    |
| Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses               | 2 700              | 173          | 2 288              | 146          |
| Valuutakursside muutused                                 | -                  | -            | (25)               | (2)          |
| <b>Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus</b>          | <b>3 244</b>       | <b>207</b>   | <b>2 700</b>       | <b>173</b>   |

### LISA 19

#### BILANSIPÄEVAJÄRGSED SÜNDMUSED

Alates juunist 2006 on Tolaram Investeeringute AS-i ainuaktsionär Asean Interests Ltd.

For identification purposes only

 **ERNST & YOUNG**  
16.06.2006

## **AUDIITORI JÄRELDUSOTSUS TOLARAM INVESTEERINGUTE AS AKTSIONÄRIDELE**

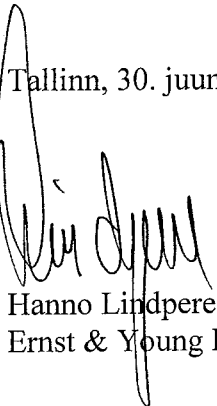
Oleme auditeerinud Tolaram Investeeringute AS (edaspidi "ettevõtte") ja tema tütaretevõtte (edaspidi koos "kontsern") 31. detsember 2005. a lõppenud majandusaasta kohta koostatud konsolideeritud raamatupidamise aastaaruannet (edaspidi "raamatupidamisaruanne"), mis on lisatud meie poolt identifitseerituna. Raamatupidamisaruande õigsuse eest on vastutav ettevõtte juhtkond. Meie kohustus on avaldada auditi tulemusele tuginedes arvamust nimetatud raamatupidamisaruande kohta.

Viisime oma auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega. Need standardid nõuavad, et audit planeeritaks ja sooritataks viisil, mis võimaldaks põhjendatud kindlustundega otsustada, kas raamatupidamisaruanne on koostatud olulises osas korrektselt. Auditi käigus kontrollitakse väljavõtteliselt tõendusmaterjale, millel põhineb raamatupidamisaruandes esitatud informatsioon. Audit hõlmab ka juhtkonna poolt kasutatud arvestusprintsipi ja juhtkonnapoolsete raamatupidamislike hinnangute kriitilist analüüsi ning seisukohavõttu raamatupidamisaruande esituslaadi suhtes tervikuna. Usume, et audit annab meile põhjendatud aluse arvamuse avaldamiseks.

Meie arvates kajastab raamatupidamisaruanne kõigis olulistes osades õiglaselt kontserni finantsseisundit seisuga 31. detsember 2005. a ning nimetatud kuupäeval lõppenud majandusaasta tegevuse tulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

Tegemata märkust meie arvamuse osas, juhime tähelepanu raamatupidamisaruande Lisale 4 („Tehingud seotud osapooltega ja saldod”). Nõuetel seotud osapoolte vastu puudub tagatis. Raamatupidamisaruandes ei kajastu nimetatud ebakindlusega seotud võimalikud parandused.

Tallinn, 30. juuni 2006. a



Hanno Lindpere  
Ernst & Young Baltic AS



Ilja Fenenko  
Vannutatud audiitor